



128664

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company

Grand Rapids Label Co.
2351 Oak Industrial Dr NE
GRAND RAPIDS MI 49505
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500095223 / 07/24/2020
Services rendered: 07/24/2020
Purch. ord. no.: free of charge delivery
Purchase Date: 07/16/2020
Supplier's no.:
Delivery no. / Date: 4040985 / 07/24/2020
Order no. / Date: 507787 / 07/16/2020
Customer no.: 40006050
Consignee: 40006050
05 Service / Ersatzteil
IT04886850728
Our VAT-ID:
Our Tax-ID:
Sales: Mercadante, Vito
Tel.-no. / Fax: 080-5858-631 / 080-5858-674
Email: vito.mercadante@magna.com
Finance: Giuliana Bovino
Tel.-no. / Fax: 080-5858-572 / 080-5858-554
Email: giuliana.bovino@magna.com

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 07/24/2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 9.159 KG Net weight 9.159 KG
FREE OF CHARGE DELIVERY
DDP Grand Rapids

Only for customer purpose:

PN 2510317260
Piece price 70,47 EUR

TOTAL AMOUNT 70,47 EUR

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510317260		Transmission Housing cpl				
	Customer material no. 2510317260						
		1 PC			EUR	PC	
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Grand Rapids Label Co.
2351 Oak Industrial Dr NE
GRAND RAPIDS MI 49505

Date/Doc. no.
07/24/2020 / 500095223

Page
2

Value Added Tax	0.000	0.00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972	
Final amount		
Final amount in local currency EUR		


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Data 20/07/2020

Mittente (Nome, reparto)						Carbotri Silvestro Incoming Inspection (B/WLQ4)		
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono) Luolo di destinazione (se diverso dal destinatario)						Tom Hammond (Quality Engineer) Grand Rapids Label Co. 2351 Oak Industrial Drive N.E. Grand Rapids, MI 49505 Direct dial: 616.818.4726; e-mail: thammond@grlabel.com		
Spese di trasporto a carico di... ➤ se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione, ➤ se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato						Franco ☐ (spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.) Assegnato ☒ (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore: Fedex Account n° 049500246		
						AUTORIZZATO dal DIREGENTE di reparto  16/07/2020		
Contenuto								
Tipo di imballaggio	Nr. coll.	Denominazione merce	Codice materiale	Qtà	* Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto	
Cartone	1	Transmission Housing	251.O.3172.60	1 Pz.	€ 65,45	0,1	Conto visione	
60x40x40 cm							11,3 kg	
							ORDINE SPA 507787	
Centro di costo: 690								
.....								
Data massima di arrivo presso il destinatario: ☒ in 2 giorni ☐ in 4 giorni ☐ senza indicazioni								
Consegna gratuita ? ☐ Sì ☐ No ☐ Ordine acquisto (da indicare in caso di vendita)								

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE

IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO PER IL MITTENTE



Lettera di Vettura Internazionale Estesa (per FedEx Expanded Service)

Per spedizioni provenienti da Europa, Medio Oriente, Africa, e Subcontinente Indiano
utilizzanti i servizi express freight, merci pericolosa, broker selection option e lettera
di credito.

34

Copia Del
Mittente

1 Mittente / From
Data 08/26/20 Numero di abbonamento 2102-0604-3
FedEx del Mittente
Mittente Telefono
Azienda GETRAG SPA MAGNAPT
Indirizzo
Indirizzo VIA DEI CICLAMINI 4
Città MODUGNO Provincia BA
Nazione IT Codice Postale 70026
Numero di Partita Iva del Mittente
RICHIESTO per spedizioni Intra Europee.

2 Destinataria / To
Nome del destinatario TOM HAMMOND Telefono 6168184726
Azienda GRAND RAPIDS LABEL Co.
Indirizzo 2351 OAK INDUSTRIAL DRIVE N.E.
Indirizzo
Città GRAND RAPID Provincia MI
Nazione USA Codice Postale ZIP 49505
Codice Fiscale del Destinataria da utilizzarsi
per le pratiche doganali
es., GST/RFC/VAT/IN/EIN/ABN, o come richiesto localmente.

3 Informazioni Sulla Spedizione / Shipment Information
N. dei colli 1 Peso Totale 11,3 kg DIM. 60 x 40 x 40 cm
Il mittente è responsabile per il carico e conteggio SLAC
Solo Per EU: Barrare qui se i beni non sono in libera circolazione e allegare Fattura Commerciale.

Descrizione del contenuto ALTRE INFORMAZIONI (obbligatoria)	Voce doganale	Nazione di fabbricazione	Valore dichiarato ai fini doganali OBBLIGATORIO
SPARE PARTS PIEGARE QUI PRIMA DI INSERIRE NELLA TASCA TRASPARENTE.			7047€
COMPILARE IN INGLESE.			
Valore totale dichiarato per la responsabilità del vettore	Specificare la valuta La valuta indicata per il Valore Totale dichiarato per la responsabilità del vettore ed il Valore dichiarato ai fini doganali deve essere la medesima.		7047€

The World On Time.

Non tutti i servizi e le opzioni sono disponibili per tutte le destinazioni.

4a Servizi Espresso / Express Package Service Colli fino a 68 kg
☒ FedEx Intl. Priority ☐ FedEx Intl. First
Disponibile per destinazioni selezionate.
Per le relative tariffe, consultare il tariffario.
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
NOVITÀ Opzione FedEx Europe First per FedEx Intl. Priority
Consegna effettuata al mattino presto dal giorno lavorativo successivo in alcuni paesi dell'Europa. Il servizio è soggetto all'applicazione di eventuali maggiorazioni di prezzo.

4b Servizi Espresso Freight / Express Freight Service Colli di peso superiore ai 68 kg
☐ FedEx Intl. Priority Freight
Numero di Prenotazione OBBLIGATORIO
Contattare l'ufficio FedEx più vicino per prenotare la spedizione.

5 Imballaggio / Packaging *Esclusivamente per i servizi
FedEx Intl. Priority e FedEx Europe First
☐ FedEx Envelope ☐ FedEx Pak ☐ FedEx Box ☐ FedEx Tube
☐ Altro CARTON ☐ FedEx 10kg Box* ☐ FedEx 25kg Box*

6a Istruzioni Speciali / Special Handling
☐ FERMO DEPOSITO alla filiale FedEx
Disponibile esclusivamente per FedEx Intl. Priority e FedEx Intl. Economy.
☐ Consegna il SABATO
Disponibile esclusivamente verso destinazioni selezionate per FedEx Intl. Priority e FedEx Intl. Priority Freight.
Questa spedizione contiene articoli pericolosi?
Una casella deve essere barrata.
☐ No ☐ Si ☐ Si ☐ Ghiaccio secco
Vedi allegata Dichiarazione del Mittente Non è richiesta la Dichiarazione del Mittente. ☐ Ghiaccio secco, 8, UN 1845 x kg
Solo per aerei cargo
Le merci pericolose (ghiaccio secco incluso) non possono essere spedite con imballaggi FedEx.

6b Scelta Del Broker / Broker Selection Opzione
Non è disponibile con il servizio FedEx Intl. First o FedEx Europe First. ☐ Scelta del Broker
Specificare se si desidera utilizzare un proprio broker.
Nome del Broker
Codice Postale OBBLIGATORIO Telefono

7a Pagamento / Payment Addebito spese di trasporto a carico di:
Scrivere sotto N. di abbonamento FedEx o N. di carta di credito.
☐ Mittente L'importo sarà addebitato al numero di abbonamento indicato nella Sezione 1.
☒ Destinataria ☐ Terzi ☐ Carta di Credito ☐ Contanti Assegno
Numero di abbonamento FedEx 049500246
Numero di carta di credito
Data di scadenza

7b Pagamento / Payment Addebito spese e dazi doganali a carico:
☐ Mittente L'importo sarà addebitato al numero di abbonamento indicato nella Sezione 1.
☒ Destinataria ☐ Terzi
Annotare qui sotto il numero di abbonamento FedEx.
TUTTE le spedizioni potrebbero essere soggette al pagamento di dazi doganali, per i quali FedEx non è in grado di fornire una stima esatta prima dello sdoganamento.
Numero di abbonamento FedEx 049500246

8 Riferimento interno del mittente per la fatturazione
OPZIONALE
I primi 24 caratteri saranno riportati sulla fattura.

9 Firma Obbligatoria / Required Signature
Per effetto della consegna delle Spedizioni a FedEx, il Mittente accetta le Condizioni Generali di Trasporto riportate sul retro della presente Lettera di Vettura.
Firma del Mittente:
Il Mittente dichiara espressamente di approvare in modo specifico, ai sensi degli articoli 1341 e 1342 Cod. Civ., le Condizioni Generali di Trasporto riportate sul retro della presente Lettera di Vettura e in particolare la seguente: 6 Rifiuto o Rigoletto delle Spedizioni, 10 Imballo ed Etichette, 11 Ispezione delle Spedizioni, 12 Sdoganamento, 14 Itinerario a Consegna, 18 Valore Dichiarato e Limiti di Responsabilità, 19 Mancata Assunzione di Responsabilità, 20 Esclusione di Garanzia, 21 Reclami, 22 Sovraprezzi.
Firma del Mittente:
La presente non costituisce autorizzazione a consegnare la Spedizione senza ottenere la firma del destinatario.



Spedite e monitorate le vostre spedizioni sul
nostro sito internet www.fedex.com/it

Per le istruzioni di compilazione, vedere il retro della quinta pagina.
Refer to any other page for English translation.
Visitate il nostro sito internet www.fedex.com/it.

Numero di
Lettera di
Vettura
FedEx

8646 0048 4297

N. modulo 0438

541

PART 158269 • Rev. Date 4/06
©1994-2006 FedEx • PRINTED IN U.S.A.

Per la versione integrale delle nostre Condizioni Generali di Trasporto, visitate il nostro sito Internet www.fedex.com/it.
Lettera di Vettura Internazionale non trasferibile • ©1994-2006 FedEx

/0005/0025/0038355606/7